



Βρυξέλλες, 5 Οκτωβρίου 2018
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2017/0002(COD)

12221/18
ADD 1 REV 1

CODEC 1477
JAI 888
COPEN 301
DATAPROTECT 182
DAPIX 283
EUROJUST 118
FREMP 145
ENFOPOL 453
DIGIT 174
RELEX 759

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Θέμα: Σχέδιο κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (**πρώτη ανάγνωση**)

- Έκδοση της νομοθετικής πράξης
- Δηλώσεις

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για τον αποκλεισμό των αποστολών που αναφέρονται στο άρθρο 42 παράγραφος 1, στο άρθρο 43 και στο άρθρο 44 της ΣΕΕ από το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού και σημειώνει ότι το αποτέλεσμα θα είναι να μην υπάρχουν κανόνες προστασίας δεδομένων για τις αποστολές αυτού του είδους. Η Επιτροπή σημειώνει ότι απόφαση του Συμβουλίου που θα βασίζεται στο άρθρο 39 της ΣΕΕ θα μπορούσε να καθορίσει μόνο τους κανόνες προστασίας δεδομένων για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη κατά την άσκηση δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας. Αυτή η απόφαση του Συμβουλίου δεν θα μπορούσε να περιλαμβάνει κανόνες που θα εφαρμόζονται σε δραστηριότητες που ασκούνται από θεσμικά και λοιπά όργανα, γραφεία και οργανισμούς της ΕΕ. Συνεπώς, για να καλυφθεί το νομικό κενό, η ενδεχόμενη απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει να συνοδεύεται από επιπρόσθετη, συμπληρωματική, πράξη που θα βασίζεται στο άρθρο 16 της ΣΛΕΕ.

Η Επιτροπή σημειώνει ότι η παράγραφος 3 του άρθρου 9 (πρώην άρθρο 70α της γενικής προσέγγισης του Συμβουλίου) δεν δημιουργεί νέα υποχρέωση για τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης όσον αφορά την ισορροπία που πρέπει να επιτευχθεί μεταξύ της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ

Η Δημοκρατία της Σλοβενίας υποστηρίζει την συμβιβαστική «Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης (ΕΚ) αριθ. 1247/2002», δεδομένου ότι επικαιροποιεί τους υφιστάμενους κανόνες περί προστασίας των δεδομένων και τα δικαιώματα των υποκείμενων των δεδομένων και ευθυγραμμίζει την προστασία των δεδομένων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τη μεταρρύθμιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης του 2016 για την προστασία των δεδομένων.

Ωστόσο, η Δημοκρατία της Σλοβενίας επιθυμεί να τονίσει και πάλι ότι εκτιμά ότι η έννοια αυτή καθεαυτή της εισαγωγής παρεκκλίσεων σχετικών με την προστασία των δεδομένων βάσει εσωτερικών κανόνων αντιβαίνει προς τις βασικές αρχές της προστασίας των δεδομένων και ειδικότερα προς τις αρχές της νομιμότητας, της ασφάλειας δικαίου, της αναλογικότητας και της δημοκρατικής νομιμότητας (διαφάνειας).